

12

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

21 Anmeldenummer: **83810388.5**

51 Int. Cl.<sup>4</sup>: **D 06 F 37/00**

22 Anmeldetag: **29.08.83**

30 Priorität: **20.09.82 CH 5543/82**

71 Anmelder: **Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co.AG.,  
Stockerstrasse 57, CH-8039 Zürich (CH)**

43 Veröffentlichungstag der Anmeldung: **28.03.84  
Patentblatt 84/13**

72 Erfinder: **Gasser, Réne, Neuguet, CH-8633 Wolfhausen  
(CH)**

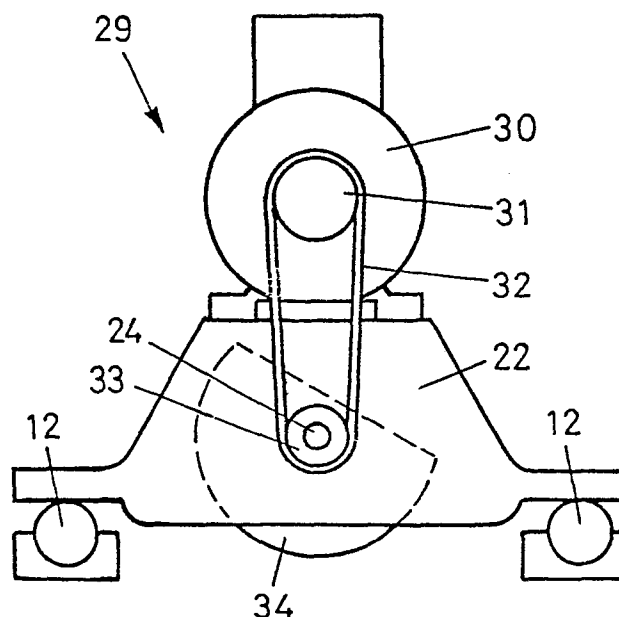
84 Benannte Vertragsstaaten: **CH DE FR GB IT LI**

88 Veröffentlichungstag des später veröffentlichten  
Recherchenberichts: **11.12.85 Patentblatt 85/50**

74 Vertreter: **White, William et al,  
PATENTANWALTS-BUREAU ISLER AG  
Postfach 6940 Walchestrasse 23, CH-8023 Zürich (CH)**

54 **Vorrichtung zum Lockern von an der Trommelwand nach dem Entwässern festklebender Wäsche und Verfahren zu ihrem Betrieb.**

57 Zum Lockern des Waschgutes, das infolge der zum Entwässern benötigten hohen Zentrifugalkräfte am Trommelmantel einer Waschmaschine oder einer Schleuderzentrifuge festgehalten bleibt, ist ein Rüttelantrieb vorgesehen, durch den auf die Trommel Beschleunigungskräfte ausgeübt werden. Ein solcher Rüttelantrieb besteht aus einem Elektromotor (30), der auf zwei vorhandenen Traversen (12) befestigten Konsolen (22, 23) aufgesetzt ist und einer in den Konsolen (22, 23) drehbar gelagerten Unwuchtmasse (34). Die ausgeübten Schwingungen haben keine nachteilige Wirkung auf die Maschinen, da diese auf relativ hohe Unwuchten ausgelegt sind. Dieser Zusatz kann bei jeder bestehenden Maschine angebaut werden, ist billig und benötigt keine teuren Dichtungen für Über- oder Unterdrücke.





Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

0 104 141

EP 83 81 0388

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int. Cl. <sup>3</sup> )
X	DE-B-1 249 811 (CONSTRUCTA-WERKE) * Insgesamt *	1-7	D 06 F 37/00
D, A	CH-A- 509 455 (AD. SCHULTHESS & CO.) -----		
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int. Cl. <sup>3</sup> )
			D 06 F
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt.			
Recherchenort DEN HAAG		Abschlußdatum der Recherche 26-08-1985	
		Prüfer D HULSTER E.W.F.	

## KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTEN

- X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet  
Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie  
A : technologischer Hintergrund  
O : mündliche Offenbarung  
P : Zwischenliteratur  
T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze

- E : älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist  
D : in der Anmeldung angeführtes Dokument  
L : aus andern Gründen angeführtes Dokument

& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument

